



MAD

OWNERS MANUAL

NZI TECHNICAL PROTECTION S.L.

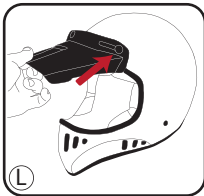
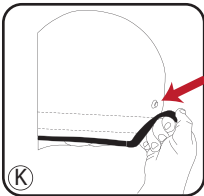
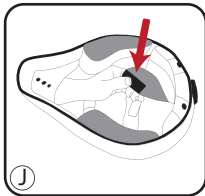
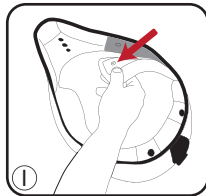
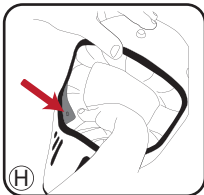
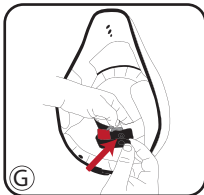
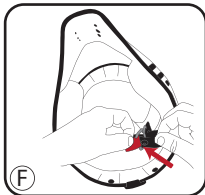
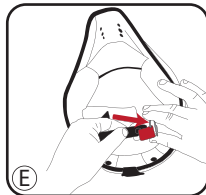
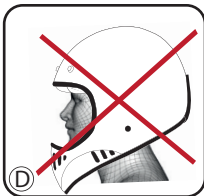
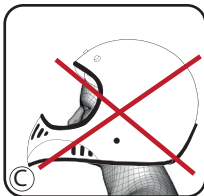
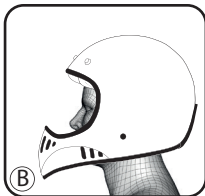
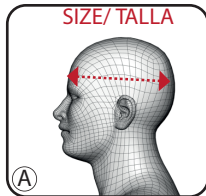
Avda. de La Paz s/n. Apto. 273. 30540 Yecla - Murcia - España

Tel.: +34 968 75 13 56 email: info@nzi.es

www.nzi.es



SIZE/ TALLA



Muchas gracias por la compra de este producto. Le recomendamos leer este manual de instrucciones.

CONSEJOS PARA EL USO Y MANTENIMIENTO DEL CASCO

Cuide su casco, le protegerá en caso de accidente. No modifique su estructura. Su casco está diseñado para absorber la energía del impacto mediante la destrucción parcial de algunos de sus componentes. Nunca lo deje cerca de una fuente de calor. Temperaturas por encima de 50°C podrían dañarlo seriamente. No aplique pinturas, detergentes, hidrocarburos u otros productos corrosivos que puedan dañar la estructura de la carcasa.

LA TALLA DEL CASCO

Mida del perímetro de su cabeza por encima de las orejas y obtendrá su talla en cm (A). Elija un casco de esa medida. Si le aprieta demasiado escoja una talla superior. Si duda entre dos tallas, elija la más ajustada. Con el tiempo, el interior cede con el uso.

AJUSTE DEL CASCO

Asegúrese de que el sistema de cierre de la correa esté bloqueado y que no quede espacio

libre entre esta y el mentón. El casco debe colocarse de forma que proteja la frente y la nuca correctamente (B). Nunca inclinarlo hacia atrás (C) o hacia delante (D).

ADHESIVOS REFLECTANTES

Para usar su casco en Francia, adhiera las cuatro pegatinas reflectantes suministradas siguiendo las instrucciones indicadas en el embalaje y en cumplimiento de la legislación nacional vigente.

MANTENIMIENTO DEL INTERIOR TAPIZADO

Su casco dispone de tapicería desmontable para su limpieza.

Lavar a mano con jabón neutro dejando secar sin exponer directamente a los rayos del sol.

CIERRE DE ANILLAS

Para ajustar el cierre, coloque la correa en el interior de las anillas (E), rodee la anilla e introduzca en la otra (F), y ciérrelo con el corchete hasta oír un “click” (G).

DESMONTAJE / MONTAJE DE LA TAPICERIA

-Desmontaje: extracción de la almohadilla lateral tirando primero del extremo frontal abotonado (H) y luego de su parte inferior y hasta sacarla de su alojamiento (I).

Seguidamente desmonte el gorro central tirando de los sistemas de fijación situados en la parte posterior y frontal del casco (J).

-Montaje: Siga los pasos anteriormente descritos de manera inversa.

SUJETAGAFAS

Para sujetar las gafas tire del corchete de presión (K), colóquelas y realice la acción inversa hasta oír un “click”.

PANTALLA

Normas para el cuidado de la pantalla:

Limpiar con agua y jabón. Para secarla no se debe frotar si no tan solo tamponar.

Evite terminantemente el uso de alcohol, detergentes para vidrios o productos abrasivos.

Le recomendamos cambiar la pantalla cuando aparezcan rayaduras o marcas por efecto del uso o desgaste que puedan dificultar la visión.

VISERA

Si usted dispone de visera, puede sustraerla tirando de ella hasta liberar los corchetes de presión (L).

Para volver a ajustarla realice la acción inversa hasta oír un “click” y verifique que ha quedado sujetado firmemente.

Congratulations for purchasing this product. We strongly recommend you to carefully read this instruction manual.

ADVISE HOW TO USE AND MAINTAIN YOUR HELMET

Take care of your helmet; it will protect you in case of crash. Do not modify the structure of the helmet since has been designed to absorb the shock energy in a collision through the destruction of some of its parts. Do not expose your helmet to temperatures higher than 50°C as this could affect the protection afforded by the helmet. Direct contact with paints, adhesives, fuels, solvents or corrosive products may damage the structure of the shell.

HELMET SIZE

Surround your head just above the ears with a measure tape and you will obtain a length in centimetres (A). Choose a helmet that corresponds to this size. If the helmet is too tight, opt for a larger size. If you doubt between two sizes, opt for the tightest one, since the internal lining of the helmet is enlarged with use.

WEARING THE HELMET

Adjust and fasten the chinstrap correctly and make sure that there is no clearance between the chinstrap and the chin. When the helmet is correctly placed on your head, it protects both the forehead and the neck (B). Do not incline the helmet backwards (C) nor forwards (D).

REFLECTIVE STICKERS

If you want to use your helmet in France, you must stick the four reflective stickers as described on the packaging in accordance with the national regulation in force.

CLEANING THE INTERNAL LINING

This helmet is provided with a removable and washable lining. Please wash by hand with water and mild soap and let dry, avoiding direct exposure to sunlight.

RING CLOSURE

To adjust the closure, place the strap inside the rings (E), go around the ring and insert it in the other (F). Close it with the adjustable peak until you hear a “click” (G).

REMOVING / FITTING THE INTERNAL LINING

-Dismantling: Removing the side pad by first pulling the front end buttoned (H) and then from its bottom and to remove it from its housing (I). Then remove the center hap by pulling the fixing systems located on the back of the Hull and after the front (J).

-Assembly: Follow the steps described above in reverse.

GLASSES HOLDER

To hold the glasses, pull the pressure bracket (K), put them on and reverse the action until you hear a “click”.

VISOR

Visor care guidelines:

Clean it only with water and neutral soap. To dry the visor it is not necessary to rub; dabbing will do. We strongly recommend you to avoid the use of any kind of solvents, alcohol or abrasive products on the visor. It is recommended to

replace the visor when scratches or marks appear during the use; they can impair your view.

PEAK

If you have a peak, you can remove it by pulling it until the pressure brackets (L) are release. To readjust it, carry out the reverse action until you hear a “click” and verify that it is firmly attached.

Merci beaucoup pour l'achat de ce nouveau produit NZI. Pour un meilleur rendement du casque, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions

CONSEILS POUR L'USAGE ET L'ENTRETIEN DU CASQUE

Prenez soin de votre casque, il protégera votre tête en cas d'accident. Ne modifiez pas la structure du casque. Votre casque est conçu pour absorber l'énergie de l'impact à travers la destruction partielle de certains composants. Ne laissez jamais votre casque près d'une source de chaleur. Les températures supérieures à 50°C pourraient l'endommager sérieusement. N'appliquez pas de peintures, de détergents, de combustibles ou d'autres produits corrosifs qui pourraient affecter la calotte du casque.

LA TAILLE DU CASQUE

Prenez la mesure de votre tête en passant au-dessus des oreilles avec un mètre et vous obtiendrez la mesure en cm (A). Choisissez un casque de cette dimension et s'il vous serre de trop choisissez la taille supérieure. Si vous avez un doute entre deux tailles choisissez la plus ajustée. L'intérieur du casque se cète avec son

utilisation.

AJUSTEMENT DU CASQUE

Assurez-vous que la sangle de la mentonnière soit serrée et bloquée et qu'il n'y ait pas d'espace entre celle-ci et le menton. Le casque est positionné correctement lorsqu'il vous protège le front et la nuque (B). Ne jamais l'incliner vers l'arrière (C) ou vers l'avant (D).

VIGNETTES RÉFLÉCHISSANTES

Si vous souhaitez utiliser votre casque en France vous devez apposer les quatre vignettes réfléchissantes fournies, selon les informations stipulées sur l'emballage et ce en conformité avec la législation nationale en vigueur.

ENTRETIEN DE LA GARNITURE DE CONFORT

Ce casque dispose d'une garniture de confort amovible et lavable. Veuillez la laver à la main avec de l'eau et du savon neutre et la laissez sécher en évitant toute exposition directe aux rayons solaires.

FERMETURE DE LA BAGUE

Pour régler la fermeture, placez la sangle à l'intérieur des anneaux (E), faites le tour de

l'anneau et insérez-la dans l'autre (F), et fermez-la avec le support jusqu'à ce que vous entendiez un " clic " (G).

DÉMONTAGE / MONTAGE DE LA GARNITURE

-Démontage: retrait du coussinet latéral en tirant d'abord sur l'extrémité avant boutonnée (H) puis sur sa partie inférieure et jusqu'à ce qu'il soit retiré de son logement (I).

Retirez ensuite le capuchon central en tirant sur les systèmes de fixation situés à l'arrière et à l'avant du casque (J).

-Assemblage: Suivez les étapes précédemment décrites en sens inverse.

PORTE LUNETTES

Pour tenir les lunettes, tirez sur le support de pression (K), mettez-les et effectuez l'action inverse jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

ÉCRAN

Directives d'entretien de l'écran:

Nettoyer avec du savon et de l'eau. Pour le sécher, vous ne devez pas le frotter, mais seulement le tamponner.

Évitez strictement l'utilisation d'alcool, de détergents pour verre ou de produits abrasifs.

Nous vous recommandons de changer

l'écran lorsque des rayures ou des marques apparaissent en raison de l'usure et de la déchirure qui peuvent le rendre difficile à voir.

VISIÈRE

Si vous avez une visière, vous pouvez la retirer en la tirant jusqu'à ce que les supports de pression (L) soient libérés.

Pour le réajuster, effectuez l'action inverse jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et vérifiez qu'il est fermement fixé.

Muito obrigado pela compra deste novo produto NZI.

Para uma melhor utilização deste capacete, recomendamos a leitura deste manual de instruções.

DICAS PARA O USO E MANUTENÇÃO DO CAPACETE

Cuide do seu capacete, ele protegerá sua cabeça em caso de acidente. Este capacete é fornecido com uma fina camada de tinta de acabamento. Como qualquer superfície pintada, abuso e descuido ao transportá-lo, como transportá-lo sujeito ao anti-roubo da motocicleta, podem danificar o acabamento. Não modifique a estrutura do capacete. Nunca jogue contra o chão. Seu capacete foi projetado para absorver a energia de impacto destruindo parcialmente alguns de seus componentes. Se receber um impacto violento, você deverá substituí-lo, mesmo que pareça intacto. Nunca deixe o capacete perto de uma fonte de calor. Temperaturas acima de 50 ° C podem danificar seriamente o seu capacete. Não aplique tintas, adesivos, combustíveis ou solventes, pois eles podem afetar a estrutura da caixa.

O TAMANHO DO CAPACETE

Para descobrir qual é o seu tamanho, rode a cabeça acima dos olhos e ouvidos com uma fita métrica e você fará uma medição em cm **(A)**. Escolha um capacete desse tamanho e, se você apertá-lo demais, escolha um tamanho maior. Não esqueça que o interior do capacete cede com o uso. Em caso de dúvida entre dois tamanhos, escolha o mais ajustado.

AJUSTE DO CAPACETE

Para ajustar o capacete, coloque-o na cabeça e aperte o fecho sem folga entre a correia e o queixo. O capacete deve ser colocado de maneira a proteger a testa eo pescoço corretamente. **(B)**. Nunca incline-o para trás **(C)** ou para frente **(D)**.

ADESIVOS REFLETORES

Se deseja usar o seu capacete em França, deve montar os quatro adesivos refletivos fornecidos, seguindo as instruções indicadas na embalagem e em cumprimento da legislação nacional vigente.

LIMPANDO O REVESTIMENTO INTERNO

Este capacete é fornecido com um removível e forro lavável. Por favor, lave à mão com água e sabão neutro e deixe secar, evitando direto exposição ao sol.

FECHO DE ANEL

Para ajustar o fechamento, coloque a alça dentro do anéis (E), vá ao redor do anel e insira-o no outro (F), e feche-o com o pico ajustável até ouvir um “ clique ” (G).

REMOVENDO / MONTANDO O REVESTIMENTO INTERNO

-Desmontagem: Removendo a almofada lateral primeiro puxando a extremidade frontal abotoada (H) e, em seguida, de seu fundo e removê-lo de seu alojamento (I).

Em seguida, remova o hap central puxando a fixação sistemas localizados na parte traseira do casco e após a frente (J).

-Montagem: siga os passos descrito acima no reverso.

PORTA DE VIDROS

Para segurar os óculos, puxe o suporte de pressão (K), coloque-os e inverta a ação até você ouvir um “ clique ”.

WISEIRA

Diretrizes de cuidados com a viseira:

Limpe apenas com água e sabão neutro. Secar a viseira não é necessário esfregar; esfregando a vontade Faz. Recomendamos fortemente que você evite o uso de qualquer tipo de solvente, álcool ou abrasivo produtos na viseira. É recomendado para substitua a viseira quando arranhões ou marcas aparecerem durante o uso; eles podem prejudicar sua visão.

PICO

Se você tiver um pico, você pode removê-lo puxando-o até que os suportes de pressão (L) sejam liberados.

Para reajustá-lo, execute a ação inversa até você ouve um “ clique ” e verifica se ele está firme apegado.

恭喜你购买了这款产品。我们强烈建议您仔细阅读本使用说明书。

建议如何使用和维护你的头盔

爱护你的头盔;万一撞车了,它会保护你。不要修改头盔的结构,因为它的设计目的是通过破坏某些部件来吸收碰撞中的冲击能量。不要将头盔暴露在高于50°C的温度下,因为这可能会影响头盔的保护作用。与油漆、粘合剂、燃料、溶剂或腐蚀性产品直接接触可能会损坏外壳的结构。

头盔的尺寸

用卷尺将你的头部环绕在耳朵上方,你将得到一个以厘米为单位的尺寸(A)。选择一个与这个尺寸相对应的头盔。如果头盔太紧,选择大一点的尺寸。如果你不确定两个尺寸,选择最紧的那个,因为头盔的内衬会随着使用而增大。

佩戴头盔

正确调整并系紧头盔帽带,确保帽带与下巴之间没有空隙。当头盔正确地戴在头上时,它既保护了前额也保护了脖子(B)。不要将头盔向后倾斜(C)也不要向前倾斜(D)。

反光标贴纸

如果你想在法国使用你的头盔,你必须按照国家有效规定粘贴包装上所描述的四种反光标贴纸。

清洗内衬

这种头盔有一个可拆卸和可清洗的内衬。请用清水和温和肥皂手洗净,晾干,避免直接暴露在阳光下。

环关闭

要调整闭合,将带子放在环(E)内,绕着环,并将它插入另一个(F),并与可调节峰关闭它,直到你听到“咔哒”(G)

拆卸/安装内衬

拆除:首先拉出前端扣子(H)拿下侧垫,然后从其底部拉出扣子拿出整个垫(I)。然后拉出前面跟后面安装固定好的中间衬(J)。组装:按照上述步骤反装即可。

眼镜夹

要拿住眼镜,拉下压力支架(K),戴上眼镜,然后反转动作,直到你听到“咔嚓”声。

镜片

镜片保健指南:

只用清水和中性肥皂清洗。要轻轻地擦干镜片。我们强烈建议您避免在镜片上使用任何溶剂、酒精或研磨性产品。使用过程中出现划痕或划痕时, 建议更换镜片;它们会影响你的视野。

帽檐

如果你有一个帽檐, 你可以拆下通过拉动它直到压力托架(L)被释放。
要重新调整它, 执行反向操作, 直到你听到“咔嚓”, 并确认它牢固连接。